

選載

喜馬拉雅山麓三國

尼泊爾位於喜馬拉雅山南麓，北面與中國西藏毗鄰（中尼邊界全長一千一百多里），東界錫金，南、西三面與印度接壤，全國面積十四萬一千四百平方公里，人口一千一百多萬，首都加德滿都，尼泊爾在十九世紀初曾受英國統治，第二次世界大戰後宣佈獨立。由於尼泊爾是一個內陸國家，它與第三國貿易的貨物需要從印度過境，本來根據國際慣例，印度應向尼泊爾提供過境便利，但印度經常拒絕給尼泊爾出口貨過境，以此作為要挾，謀取利益，印度的武裝人員還不時地騷擾尼泊爾的村莊。近十幾年來，尼泊爾與中共發展關係，解決邊界問題，並增加雙方貿易，已減少對印度的依賴。

過去，喜馬拉雅山南麓三國——尼泊爾、不丹和錫金都是印度屬地的天下，不丹和錫金都沒有自己的紙幣，在它們的國土內流通的是印度盧比，尼泊爾雖然有自己的紙幣，但在九六〇年以前，尼泊爾仍實行「雙重貨幣制」，印度盧比和尼泊爾盧比在國內同時流行。但從一九六三年起，尼泊爾採取了逐漸排除印度盧比的措施，先在部份地區限制印度盧比的流通，到了一九六六年十月十七日，尼泊爾政府規定，由該日起，尼泊爾貨幣是尼泊爾全國唯一的法定貨幣，禁止印度盧比在尼泊爾國內流通，今年六月，不丹政府也開始發行自己的紙幣，準備杜絕印度盧比在不丹國境流通。

壽慶

猥以賤姓 荷蒙 寵錫，既珠玉之遙頒，復隆儀之雅贈，使衰翁愉快，實感榮幸。謹以詩謝，伏維 鑒照，并頌 祺祺！

三藩市晚晴社畫社畫友 謹啟

頑健深知得自天 勿勿又屆杖朝年 叨蒙戚友紛投玉 尤勝笙歌綺綺筵 墨瀟琳瑯聯聯字 筆鋒秀逸彩雲箋 杜陵詩句王維畫 羅冬珠璣入壽篇

甲寅在雲高華祝教師

其一 譚焯宏
寅歲六三鼎華後 荒通中國祝教師 潤身潤屋都無有 允武允文空想期 異國風光愧遠托 神州豐饒粒糧思 甘棠似說有其事 我願留留何時

其二 萬派維
四科科樹樹中庸 萬派維維維維宗 匡子無端惜若虎 老一傳傳自如龍 栖遑列國難相識 遍訪時君亦不逢 刪定詩書留一代 萬年師表壽千封

敬答盧觀黎詞丈 秘京李少白
欣逢祝嘏月中天 八秩高齡大耋年 墨瀟琳瑯聯聯字 尤勝笙歌綺綺筵 朱顏如髮青如髮 錦繡華封綠玉箋 愧我離離離離鳳 虛前未敢說瓊篇

雲高華大行發大竹炮棧隆生

最新中西炮竹即日
總代理香港廣萬隆炮竹廠
總代理英國標準大炮竹廠
總代理美國勤市大砲竹廠
總代理加拿大諾賓面俱廠

最新兒童應節化粧品 各式面具 袍服 應有盡有
對於加聯政府最近修改爆炸品條例之事宜，乃完全禁止發行及零售中國炮竹，但仍准許出售各種各類烟花品，不過規定買者要十八歲以上，敬請各界注意。

(目錄印備，函索即奉)
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. Tel. 255-8278

交通銀行

BANK OF COMMUNICATIONS, HONG KONG
(總管理處設在北京)
經營一切銀行業務
代辦
北京中國銀行人民幣存款
港幣折算 在港收付 半年付息 穩妥可靠
附設：華僑服務部

香港分行：德輔道中3號A 電話：H-259261-H-259267
5A, Des Voeux Road, C. Hong Kong
電報掛號：中文：6527 英文：Commubank

中西餐館生意出賣

地址：279 Bernard Ave., Kelowna, B.C.
電話：762-3546

本報宜僱男工一名

每日由正午十時至下午五時工作
有意者請到本報經理部洽商。

宜經驗西廚

本館位於5975 Kingsway 定期於十月一日開張營業，欲知詳情，電話：John 437-6416 or Don Mah 689-1585

文華花店

Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新穎設計 結婚花球 花籃花圈 花圈花籃 花圈花籃 花圈花籃 花圈花籃

林氏無線電行

政府文憑，名廠訓練，精工修理及代售
彩色黑白電視機 立體聲原子粒收音機
電話：三二七 四〇五九

宜送餐兩名

下午四時後面議。3280 Cambie St.

海宏

電話：二五四一
電話：〇一三二一

精工釘瓦面補漏 承接裝修油漆 修理陽台水漏

邵氏大戲院

SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 號四五二街東士嘉堡

映放半時七晚每：開時映放 (節調氣空)
場日半時二映加明假公及、日、六期星逢

香港七十三

全部粵語對白 贈券停片
銳利一切事物 尖酸刻薄 笑劇

邵氏大戲院 今天隆重獻映
邵氏大戲院 今天隆重獻映
邵氏大戲院 今天隆重獻映

CHOW TAN 周新輝

代理 EDIMONTON, ALTA.
MANING REALTY LTD. 1058-109 STREET
凡屬商務買賣、工藝投資等項，在點開頓或距省任何地區，請與本人接洽。
辦公室電話：四二五、〇九二〇
住宅電話：四五四、〇八八〇

大唐餐館生意出售

位於本埠邊交通要道，座位二百餘個，有大堂酒席，設備俱全，特設富麗，有酒牌，每年生意額餘萬，長批 停價十七萬五千，有意者請電話：貳七四、六七八三 與張君接洽。

因旅行住屋減價自賣

年中新大屋三睡房，三廁浴室，酒吧娛樂廳，客廳，浴室，設備齊全，新式電器，樓下有兩房未鋪地氈，面對高爾夫球場，風景幽雅。午時十二時後電話：式九八、八四〇〇

宜男女企穩數名

Vanderhoof 埠，夫婦更替，包伙食，工金從優，如意者電話：567-4235
(Collect Call) Glens Motor Hotel

專門裝置噴水機構

本公司經市府批准專門裝置噴水機構，符合市府及消防局條例，工作精良，快捷妥當，欲即估價，電話：939-0968
Kai Sprinkler Co. Ltd., 440 Alisa, Port Moody, B.C. V3H 1A1

店飯記鋪

YUNG KEE RESTAURANT LTD.
255 East Pender Street
Vancouver, B.C. Phone 689-9611

營業時間：
星期一至三 上午十一時至下午十時
星期四、五、六 上午十時至下午十二時
星期日 上午十時至下午十時
每逢星期四休息一天

加拿大首接

人壽保險公司
華人代理伍偉權

對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險，生意保險，扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

CANADA TRUST

買賣房屋 工商樓宇 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理

416 MAIN ST., Vancouver, B.C.
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅 325-9527

湯天豪

HOWE TONG
商業地皮約二〇五乘一五五尺，可建十四間舖，位 Burnaby 大街，現在年收益約一萬五千元，開價十萬九，乘過舊住宅地，抵買，旺區大街，商業樓宇，二層高，有停車場，地盤面積超過一萬平方呎，最好經營茶樓、夜總會，或戲院，行行皆通，開價卅二萬。
離平樂館對面，近唐人埠，總面積約三千平方呎，如改裝可容納二百人，僅開價一萬五千元，租金廉，批約長，機會不多，請先向先。

社行旅人證公俠望黃

QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
辦公：684-0938

代理卑詩省政府汽車牌照汽車保險及火燭意外旅行盜劫等即定即發
代理加拿大太平洋航空日航西方航空聯合及各大小航空公司機票
代理香港倫敦各埠廉價機票代定酒店分期付款專辦假期旅遊
代辦護照簽證法律文件遺囑誓詞
辦公：平日照常星期六下午照開
特約請電黃望俠黃立綱

貴兼不飽，則吾豈敢，

鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
秘製爽滑麵 招牌保證
B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone 681-3953

億兆信託銀業

YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935

為善最樂

本年度的聯合公益金籌款運動又開始了，本行敦請各界善長仁翁，商行寶號以助人為快樂之本的精神慷慨解囊，多多捐助。捐款可由即日起在辦公時間交由敝行代收。

服務時間：由星期一至星期四 每日上午九時十五分至下午五時 星期五上午九時十五分至下午五時
經理：鄒紀新 副經理：何國賢